

Kit stampante etichette per fermavetro
Labels printer for glazing bead
Kit imprimante étiquettes pour parclose
Drucker Etikettiermaschine fuer Glasleite
Kit impresora etiquetas para paracristales



Kit misurazione fermavetro con invio dati via radio.
Glazing bead measuring kit with data sending by radio.
Kit de mesure de la parclose avec envoi des données par radio.
Abmessung der Glasleite mit Datenübertragung (Radio).
Kit de medición paracristal con transmisión datos vía radio.



MAG 1000

Magazzino ferramenta verticale (optional).
Vertical hardware storage (optional).
Magasin quincaillerie vertical (en option).
Vertikale Einlagerung für Beschläge (auf Wunsch).
Almacén herrajes vertical (accesorio opcional).

JOB 1000 PLUS-AW-S-E

DOTAZIONI E ACCESSORI - FITTINGS AND ACCESSORIES

Unità di avvitatura automatica con tramoggia di caricamento e puntatore laser *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Automatic screwing unit with loading hopper and laser pointer *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Unité de vissage automatique avec trémie de chargement et pointeur laser *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Automatiche Verschraubungseinheit mit Beschickungstrichter und Laser-Pointer *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Unidad de atornillado automático con tolva de carga y puntero láser *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*
Unità di foratura comprensiva di utensile pneumatico *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Drill unit complete with pneumatic tool *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Unité de perçage avec outil pneumatique *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Bohreinheit mit Druckluftwerkzeug *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Unidad de perforación con herramienta neumática *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*
Unità di foratura a due fusi *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Dual bit drilling unit *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Unité de perçage à 2 fuseaux *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Bohreinheit mit 2 Spindeln *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Unidad de perforación con 2 husillos *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*
Punzonatrice oleopneumatica per taglio ferramenta (specificare il tipo di ferramenta all'ordine)	Hydraulic punching machine for cutting hardware (specify the type of hardware when ordering)	Poinçonneuse hydraulique de coupe ferrure (indiquer le type de ferrure à la commande)	Ölpneumatische Stanzmaschine für den Zuschnitt der Beschläge (Beschlagtyp in der Bestellung angeben)	Punzonadora oleoneumática para corte del herraje (especificar el tipo de herraje en el pedido)
Kit misurazione fermavetro con invio dati via radio *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Glazing bead measuring kit with data sending by radio *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Kit de mesure de la parclose avec envoi des données par radio *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Abmessung der Glasleite mit Datenübertragung (Radio) *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Kit de medición paracristal con transmisión datos vía radio *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*
Kit stampante etichette per fermavetro *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Labels printer for glazing bead *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Kit imprimante étiquettes pour parclose *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Drucker Etikettiermaschine fuer Glasleite *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*	Kit impresora etiquetas para paracristales *(JOB 1000 PLUS-AW-S)*
Calibro per misura fermavetri e rulliera elettronica	Electronic calibre and electronic measuring roller table	Calibre pour mesure de la parclose et rouleau électronique	Lehre für die Vermessung der Glasleite und elektronische gesteuerte Rollenbahn	Galga de medición para paracristales y transportador de rodillos electrónico
Barra posteriore estensibile per montaggio ferramenta su telai *(JOB 1000 S)*	Telescopic rear bar for mounting hardware on frames *(JOB 1000 S)*	Barre télescopique de montage ferrure sur châssis *(JOB 1000 S)*	Ausziehbare hintere Profilstange für die Montage der Beschläge am Rahmen *(JOB 1000 S)*	Barra posterior extensible para montaje del herraje en los bastidores *(JOB 1000 S)*
Banco per il carico e scarico infissi	Bench for loading and discharge of windows and doors frames	Table pour le chargement et le dechargement de la menuiserie	Bank für Auf- und Ausgabe von Rahmen- und Flügel	Mesa de cargo e de descargo de carpinterías
Centratore pneumatico ante per lavorazione martellina	Sashes pneumatic centring device for handle working	Centreur pneumatique ouvrants pour usinage poignée	Pneumatische Zentriervorrichtung zur Halbolivenbearbeitung	Centrador neumatico para cremonas
Magazzino ferramenta verticale *(MAG 1000)*	Vertical hardware storage *(MAG 1000)*	Magasin quincaillerie vertical *(MAG 1000)*	Vertikale Einlagerung für Beschläge *(MAG 1000)*	Almacén herrajes vertical *(MAG 1000)*
MAG 800 Magazzino porta ferramenta perimetrale	MAG 800 Hardware storage trolley	MAG 800 magasin porte quincaillerie périmetral	MAG 800 Schließbeschlagteile-Magazin	MAG 800 Almacén para herrajes perimetral

● *Di serie / Standard* ○ *Optional*

Dati, descrizioni ed illustrazioni sono forniti a titolo indicativo • Data, description, and illustrations are for indication only • Données, descriptions et illustrations ne sont fournies qu'à titre indicatif • Daten, Beschreibungen und Abbildungen dieses Prospektes sind unverbindliche • Datos, descripciones e ilustraciones están realizados a título informativo.

MOD. 1100P-0413 ITA/ENG/FRA/DEU/ESP

Comall
Aluminium Machinery

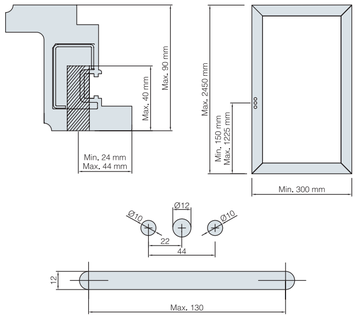
COMALL INTERNATIONAL S.r.l. - Via Salimbene da Parma, 4/C - 42124 Reggio Emilia - ITALY
Tel. 0522 549111 - Fax 0522 549115 - www.comall.it - infocomall@comall.it

JOB 1000 PLUS-AW-S-E

Banco multifunzionale
Multi-function bench
Banc multifonction
Multifunktionswerkbank
Banco multifuncional

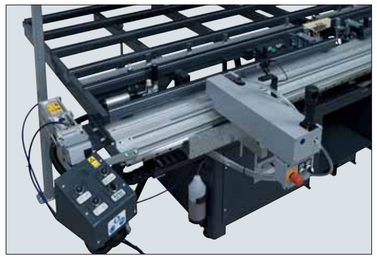


LOGISTIC LINE SYSTEMS
ASSEMBLY SYSTEMS





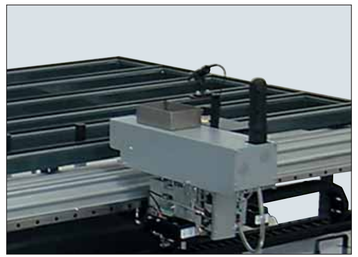
Gruppo fresatura con console comandi.
Milling unit with controls console.
Groupe de fraisage avec pupitre de commande.
Frässtuck mit Steuertafel.
Grupo de fresado con consola de mandos.



Punzonatrice per taglio ferramenta e avvitatore.
Punching machine for hardware cutting and screwing unit.
Poinçonneuse pour coupe quincaillerie et visseuse.
Stanzmaschine für den Zuschnitt der Beschläge und Schrauber.
Punzonadora para corte herrajes y atornillador.



Puntatore laser.
Laser Pointer.
Pointeur laser.
Laser-Pointer.
Puntero láser.



Avvitatore semi-automatico.
Semi-Automatic screwing unit.
Visseuse semi-automatique.
Halbautomatischer Schrauber.
Atornillador semiautomático.



Piano di lavoro inclinabile.
Tilting working table.
Plan de travail inclinable.
Neigbares Arbeitstisches.
Mesa de trabajo inclinable.

Banco multifunzionale per il montaggio completo della ferramenta per finestre in PVC, legno e legno-alluminio.

Specifiche tecniche

- Dimensione massima serramento 2500 mm / 2500 mm
- Altezza piano di appoggio min. 920 mm - max 970 mm
- Inclinazione pneumatica del tavolo 0°-14°
- Utensili di lavoro montati su guide lineari con pattini a ricircolo di sfere ad alta precisione
- Misura diretta del taglio ferramenta
- Sistema di bloccaggio pneumatico anta

JOB 1000 E
Avvitatore semi-automatico con inserimento viti manuale e puntatore laser.

JOB 1000 PLUS / AW
Completo di unità di foratura e fresatura per maniglia.
Predisposizione aspirazione (Ø 30 mm.).
Battute altezza maniglia registrabili (N.4Dx / N.4Sx).
Unità a tre fusi registrabile in altezza e profondità.
Unità di fresatura regolabile su tre assi (solo per versione 1000 PLUS).

Multi-function bench for the complete assembly of the fittings for windows in PVC, wood and wood-aluminium.

Technical Specifications

- Maximum frame size 2500 mm / 2500 mm
- Work surface height min. 920 mm - max 970 mm
- Table pneumatic inclination 0°-14°
- Work tools mounted on linear guides with high precision ball-recirculation sliding blocks
- Direct measurement of hardware cutting
- Pneumatic panel locking system

JOB 1000 E
Semi-Automatic screwing unit, manual insertion of screws with laser pointer.

JOB 1000 PLUS / AW
Including drilling unit and milling unit for handle.
Pre-Arranged for fumes and chips suction (Ø 30 mm).
(RH/LH) Adjustable handle height stops.
3-Spindles drilling unit adjustable in height and depth.
Adjustable milling unit on three axes (only for 1000 PLUS version).

Banc multifonction de montage complet des ferrures pour fenêtres en PVC, bois et bois-aluminium.

Spécifications techniques

- Dimensions maximum huisserie 2500 mm / 2500 mm
- Hauteur plan d'appui de 920 à 970 mm
- Inclinaison pneumatique de la table 0°-14°
- Outils de travail montés sur guides linéaires avec patins à roulement à billes à haute précision
- Mesure directe de la coupe ferrure.
- Système de bocage pneumatique battant

JOB 1000 E
Visseuse semi-automatique avec introduction des vis manuelle et pointeur laser.

JOB 1000 PLUS / AW
Complet d'unité de perçage et fraisage pour poignée.
Prédisposition pour aspirateur (dia 30 mm).
Butées à l'hauteur de la poignée enregistrables (No. 4 D/ No. 4 G).
Unité à trois broches enregistrables en hauteur et profondeur.
Unité de fraisage réglable sur trois axes (seulement pour version 1000 PLUS).

Motor	Three-phase	Motor RPM	Operating pressure	Air consumption	Dimensions	Weight
1,1 kW - 1,5 hp (PLUS-AW)	230/400 V - 50 Hz (PLUS-AW)	2800 (PLUS-AW)	7 bar	31,4 N/l (PLUS-AW)	3270x1850x1200 CON AVVITATORE	511 (PLUS-AW) 390 (S-E)

Multifunktionsbank für die vollständige Montage von Beschlägen für Fenster aus PVC, Holz und Holz-Aluminium.

Technische Eigenschaften

- Höchstabmessungen der Fenster 2500 mm / 2500 mm
- Höhe des Auflagetisches von 920 bis 970 mm
- Pneumatisch gesteuerte Tischneigung 0°-14°
- Die Werkzeuge sitzen auf hochpräzisen Geradschubführungen mit Kugelgewindeschlitten
- Direkte Abmessung des Beschlagzuschnitts
- Pneumatische Blockierung des Flügels

JOB 1000 E
Halbautomatischer Schrauber mit manueller Schraubeneinführung und Laser-Pointer.

JOB 1000 PLUS / AW
Mit Bohreinheit und Fräsungseinheit für Griff.
Auf Ansaugung vorbereitet (Ø 30 mm.).
Höhenverstellbarere Anschläge für Griffbearbeitung (4 Stck. RH / 4 stck. LH).
Dreispindligere Bohreinheit mit Höhen und Tiefenverstellung.
Einstellbares Frässtück auf 3 Achsen (nur für Ausführung 1000 PLUS).

Banco multifuncional para el montaje completo del herraje para ventanas de PVC, madera y madera-aluminio.

Especificaciones técnicas

- Dimensión máxima cerramientos 2500 mm / 2500 mm
- Altura del plano de apoyo mínimo 920 mm máximo 970 mm
- Inclinación neumática de la mesa 0°-14°
- Herramientas de trabajo montadas en guías lineales con patines con recirculación de bolas de alta precisión
- Medición directa del corte del herraje
- Sistema de bloqueo neumático de la hoja

JOB 1000 E
Atornillador semiautomático con introducción manual de los tornillos y puntero láser.

JOB 1000 PLUS / AW
Dotado de unidad de taladrado y fresado para picaportes.
Predisposición aspiración (Ø 30 mm).

Topes altura picaporte ajustables (4 Dch. y 4 Izd.).
Unidad con tres husos de altura y profundidad ajustables.
Unidad de fresado ajustable en tres ejes (solo para version 1000 PLUS).



JOB 1000 PLUS